



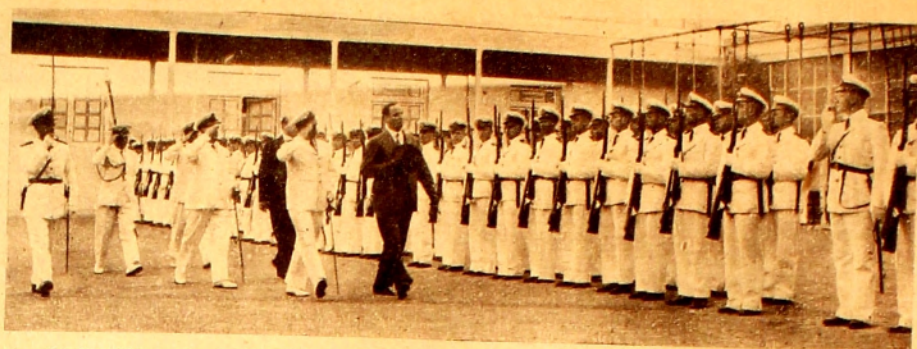
ESTAMPA MONTEVIDEANA

Pita florecida, airosa arquitectura vegetal parangonando su gallardía con la aguja aguda del Obelisco, lanzadera de estrellas, a la entrada del Parque Batlle y Ordóñez.

(Fotografía de Juan Caruso).



Los alumnos de la Escuela Naval desfilando.



El Presidente de la República, Ministro de Defensa Nacional, Inspector General de Marina, y Director de la Escuela Naval, pasando revista al Cuerpo de Aspirantes.



Anteojos de sol

UNICAMENTE
DE CRISTAL
RECINE

Optica

18 DE JULIO 1584 • Telef. 4.66.81.

**Protección
Completa**



con la Crema
COMPLETA!

Protéjase con Crema HINDS de Miel y Almendras y disfrutará de todos los beneficios del sol, eliminando sus molestias!.. HINDS completada con lanolina evita que la piel se reseque, conservándole su elasticidad natural. Antes y después de exponerse al sol... protéjase con Crema HINDS!

Y por la noche... le dirán también:
"Eres la más linda!.."

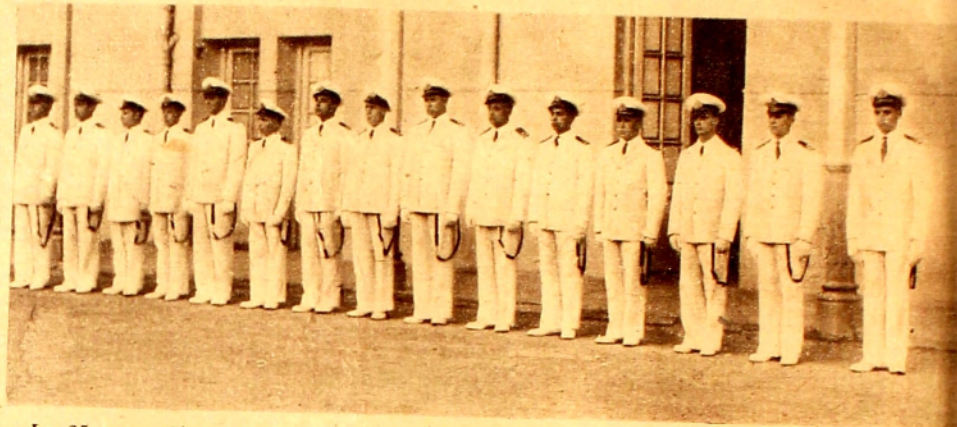


Protegida y embellecida por HINDS... lucirá en los salones esa fresca, belleza que la hará irresistible!



Crema **HINDS**
DE MIEL Y ALMENDRAS

LA CREMA "COMPLETA"



La 35 promoción egresada de la Escuela del Cuerpo General, y 3 alléreces Ingenieros de máquinas y electricidad.

FIN DE CURSO EN LA ESCUELA NAVAL

LA ceremonia de fin de curso en la Escuela Naval revistió las características emotivas de todos los años al realizarse este acto trascendente para la patria, que adquiere generación a generación el aporte valioso de nuevos elementos técnicos a los que ha capacitado el estudio; para los alumnos que se incorporan al Instituto, para los graduados que egresan; y para los familiares, naturalmente emocionados ante el brillante desfile y la solemnidad del ceremonial.

El señor Presidente de la República, al que hizo el público particulares demostraciones de afecto y simpatía, acompañado de su señora esposa, y del Sr. Ministro de Defensa Nacional, con autoridades militares y del Instituto, presidieron el imponente acto.



Sra. Matilde Ibáñez Tálce de Batlle Berres, madrina de la Bandera Nacional donada a la Escuela por los padres de los alumnos del Instituto, en momentos de enastarla.



El señor Presidente de la República entregando el despacho y la espada a un guardia marina.



La insignia patria en posesión del nuevo abanderado y su escolta.



Una vista general del público asistente a la clausura de cursos en la Escuela Militar.



El Director de la Escuela Militar da posesión del Pabellón Nacional al nuevo abanderado, cadete Hermes Machado.



El alférez Walter Alvarado, primer alumno de su promoción, recibe las insignias de Piloto Aviador Militar, de manos del Director de Aeronáutica.



El Presidente de la República, Ministro de Defensa Nacional, Inspector General del Ejército, y Director de la Escuela Militar, revistando la formación.



La promoción "Libertad o Muerte", desfila ante el Presidente de la República.

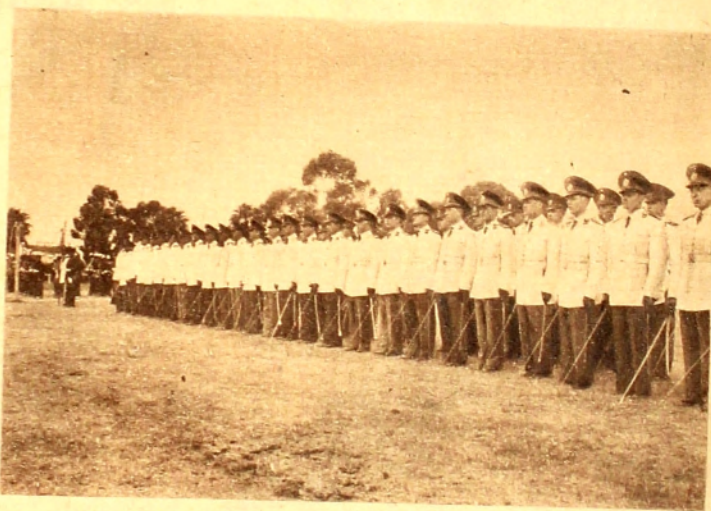


El cadete Yamandú Trinidad recibe el premio "José de San Martín" de parte del Agregado Militar argentino, como el mejor alumno de Caballería.

FIN DE CURSO EN LA ESCUELA MILITAR

EL domingo pasado se cumplieron en la Escuela Militar los actos ceremoniales de fin de curso, egresando la 57 promoción "Libertad o Muerte", legendarias palabras de la enseña de los Treinta y Tres.

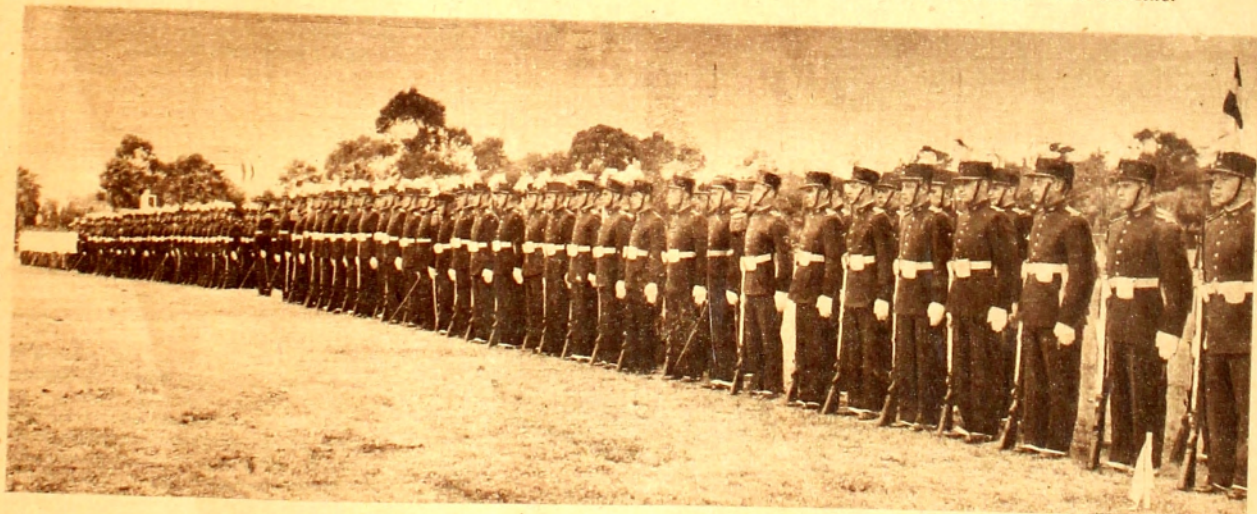
El Sr. Presidente de la República acompañado de su señora esposa, del Ministro de Defensa Nacional y de autoridades militares y de la Escuela, presidieron las ceremonias de entrega de despachos y premios, pronunciándose brillantes discursos. Desfilaron los cadetes, y se efectuaron algunas demostraciones de atletismo y una serie de ejercicios que fueron muy celebrados por el numeroso público de familiares asistentes al acto.



La 57 promoción de la Escuela Militar, egresada recientemente.



El coronel argentino Sr. Virgilio Hernández, pronunciando su discurso.



La Escuela Militar en correcta formación.



Abrazo de felicitación y confraternidad argentino-uruguayo del coronel Virgilio Hernández, agregado militar de la Embajada Argentina, al alférez uruguayo Yamandú Trinidad.

FUERON LOS MEJORES

EN la polémica suscitada en torno al artículo de Papini: "Lo que América no ha dado", el escritor colombiano Baldomero Sanín Cano (¿quién como él con más derecho al título de Maestro de la nueva generación hispanoamericana?), ha escrito palabras bien ceñidas en su réplica: "Giovanni Papini y la cultura latinoamericana". Afirma Sanín Cano cómo Papini, al d'sentenderse de la realidad económica, se incapacita para valorar exactamente los hechos que en su trabajo quiere d'sentrañar. Pero, a nuestro juicio, Sanín Cano incurre en una contradicción, precisamente de valoración económica de la historia, cuando dice: "Al Levante iban emperadores en cuyos enseres de viaje ocupaban puesto Homero, los líricos y filósofos griegos. ¿Quiénes vinieron a América, de orden del europeo, a conquistar y civilizar estas razas?". No nos dice quiénes vinieron, y eso es su error,

porque si no hay historia sin economía, tampoco la hay sin hombres. Su opinión la silencia con la cita de Dante:

"No ragionam di lor, ma guarda e passa".

Cita que no concuerda con el motivo, pues Dante despreciaba con su verso a los paralíticos de espíritu, condenados al olvido por su abulia inoperante:

"L'anime triste di coloro
che visser senza infamia e senza lodo".

Y todos los autores están de acuerdo en que los conquistadores españoles del siglo XVI no fueron los ángeles bobos de la historia.

He aquí un viejo pleito histórico de inagotable polémica. Pero no es con sofismas de leyenda dorada que han de rebatirse los sofismas de la leyenda negra. La leyenda puede abrir cauces de investigación

histórica, pero la historia no es leyenda. La historia es valoración y justificación del hombre y su obra. Ni la indiferencia de Papini por lo material ni la subestimación de Sanín Cano por el factor hombre. Error en el que han incurrido cuantos con un juicio mecanicista de la historia comparan el progreso de las repúblicas americanas de origen anglosajón, con el paso lento —estancado a veces— de las repúblicas hispanoamericanas. Desde los argentinos Sarmiento y Agustín Álvarez hasta los racistas de la última escuela, la hitleriana, todos creen que el atraso de Hispanoamérica (cuya generalización no pasa de ser un lugar común), es culpa del hombre hispanoamericano, tanto del aborigen como del español o del cruce de ambos. Para ellos, continúan válidas las palabras de Carlos Darwin: "¿Cuánto diferente habría sido el aspecto de este río, si colonos ingleses hu-

bieran tenido la fortuna de ser los primeros en remontar la corriente del Plata! ¿Qué ciudades tan magníficas hubieran ocupado ahora sus riberas!". ("Viaje de un naturalista alrededor del mundo". Tomo I. Días 17 y 19 de octubre de 1833, al contemplar la soledad del río Paraná).

¿Se tienen en cuenta las causas económicas del progreso anglosajón? ¿Qué hubiera sido del poder inglés sin el carbón en los comienzos del industrialismo? ¿Qué hubiera sido de ese mismo poder trasladado a los norteamericanos sin el petróleo? Poder y posibilidad se aunaron para crear una expansión que antes ocupaba España, cuando los elementos impulsores, en primer lugar el viento sobre las velas, eran patrimonio de todos. El petróleo mexicano, venezolano, colombiano, peruano, como el de Asia y Oceanía, aparece cuando los puntos estratégicos de la expansión imperial, desde Gibraltar a Panamá, pasando por Singapur, se hallan en poder de los anglosajones.

Una demostración de cómo la materia prima combustible es fuerza primordial para la eficacia del desenvolvimiento institucional y el progreso técnico, lo demuestra el reiterado estrangulamiento del imperialismo alemán. ¿Son los alemanes incapaces políticamente? Si la sumisión al Estado es norma de capacidad política, ningún pueblo tan sumiso como el alemán. ¿Incapacidad técnica? Nada tienen que envidiar a los más técnicos. Lo que les incapacita es, metafísicamente, su desprecio a los demás hombres, pero, políticamente, el desequilibrio entre su capacidad realizadora y la falta de medios para convertir su teoría en realidad.

Pasemos a dilucidar, pues, si los conquistadores españoles hicieron obra de trascendencia histórica, acreedora no sólo al orgullo de España, sino también a la estimación de la más exigente conciencia histórica. La pugna sobre este tema resbala con prejuicios raciales, religiosos, de casta, etc. Veamos algunos de sus aspectos:

PREJUICIO RACIAL. — Fué un francés, el conde de Gobineau, quien en su "Ensayo sobre la desigualdad de las razas humanas", dio contenido político a su aspecto etnológico. El prusianismo se apoderó de la teoría, la amasaron para su conveniencia los Enrique Treitschke y Federico de Bernhardi, culminando en el concepto del "destino racial y cultural ario" de Spengler, para desembocar en el bestialismo de Hitler. Claro es que el racismo gasta bromas pesadas. Para explicar, por ejemplo, el catolicismo preponderante en la Germania meridional, los racistas germánicos han inventado una nueva raza, la alpina, inferior —como no—, a la del norte, de credo protestante. Pero resulta que encuadrados en la tipología alpina se hallan Beethoven, Schubert, Schumann, Helmholtz, Goethe y, ¡oh ironía!, el mismo Lutero.

No vaya a creerse que los anglosajones son menos orgullosos de su prejuicio racial. Para un inglés pura sangre, negros son todos los que viven más allá del Canal de la Mancha. Esta suficiencia racial estableció un lema que fué sistema político de colonización entre los pioneros ingleses de Norte América, que dice: "The only good Indians are the dead Indians". (Los únicos indios buenos son los indios muertos). Prevención que determina el contenido despectivo de la palabra "spanish" en boca de un anglosajón. España, como Hispanoamérica, puede ser motivo de folklór, color, tipicidad, pero no cuenta como norma de cultura. Los trabajos de Guillermo Prescott, Jorge Ticknor, W. Thomas Walsh, John Dos Passos, Waldo Frank, entre otros, no hacen cambiar la mentalidad del yanqui medio, el imponderable "Babbit", tan magistralmente pintado por Sinclair Lewis.

PREJUICIO RELIGIOSO. — ¿Quién nos descargará a los españoles de lo que se ha convertido en llamar nuestro fanatismo? Sin embargo, no fuimos nosotros los que sostuvimos la "Guerra de los treinta años" para dilucidar cuestiones religiosas. Lo que el mundo no quiere comprender es que el pueblo español ha luchado como ninguno para manumitirse del fanatismo religioso, extorsionador de nuestro espíritu. Y en los dos momentos culminantes de nuestra historia contemporánea que logramos restablecer la preeminencia del poder civil, es del exterior que viene la fuerza que consolida el fanatismo antiespañol. Con "Los cien mil hijos de San Luis" en 1823; con los doscientos mil hijos de Hitler y Mussolini en 1936.

El pensamiento occidental no ha calado todavía en la intimidad religiosa del alma hispánica, católica por emoción ecuménica, antivaticana por imperativo de liberación. El vaticano es cosa de los Austrias y Borbones, no obstante su regalia. La catolicidad es comunión hispánica con todos los hombres, por encima de los dogmas. Esta emoción universalista explica el auténtico

2 DE CADA 3 MUJERES PUEDEN OBTENER un cutis más adorable en sólo 14 días!

Es verdad! - Practicando Masaje Fricción Palmolive durante 14 días, el cutis luce menos grasoso... menos seco... más suave y lozano! Los resultados de Masaje Fricción Palmolive son sorprendentes! Así lo demuestran las pruebas realizadas con mujeres de 15 a 50 años y de cutis seco, grasoso y normal, en las que 2 de cada 3 obtuvieron un cutis más adorable en sólo 14 días con Masaje Fricción Palmolive!

UD. TAMBIEN puede lucir
ese cutis maravilloso en sólo 14 días!

Menos grasoso - Más limpio
Practique Masaje Fricción Palmolive y luzca un cutis limpio radiante! Recuerde que la excesiva grasitud resta al cutis todo su encanto. Y Masaje Fricción Palmolive es el mejor tratamiento de belleza para el 86% de las mujeres de cutis grasoso!

Más delicado - más suave
En 14 días con Masaje Fricción Palmolive Ud. puede obtener un cutis más suave y juvenil! Masaje Fricción Palmolive da este sorprendente resultado en todos los tipos de cutis. Pruébalo y vea cuánto puede hacer por Ud. el Masaje Fricción Palmolive!

Menos puntos negros
Incipientes puntos negros y otras imperfecciones del cutis, causadas por una limpieza inadecuada, ceden enseguida con Masaje Fricción Palmolive! Haga Ud. también la prueba de 14 días con Masaje Fricción Palmolive! Por sus maravillosos resultados Ud. lo hará luego su tratamiento de belleza diario y permanente!

Esto es todo lo que tiene que hacer:

- 1 Al lavar su cara, friccionela durante 60 segundos con una toallita enjabonada con la emulsionadora espuma de Palmolive...
- 2 Enjuáguese y séquese bien. Masaje Fricción Palmolive da al cutis nuevo encanto... nueva belleza juvenil!
- 3 Para cutis grasoso, repítalo 3 veces diarias. Para normal 2 veces y para seco 1 vez.

TAMAÑO
GRANDE
100 Grs.
\$0.50



Y ahora también
en su nuevo tamaño
de \$0.30

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA



Ilustración de SIFREDI

sentido humano de la conquista. Pero predominando el criterio político de los países protestantes, natural era que el sambenito del fanatismo religioso se nos cuelgue como causa de insuficiencia civilizadora. ¿No ha sido el puritanismo, igualmente fanático, el impulso moral del expansionismo anglosajón? ¿Qué diferencia de fanatismo hay entre quemar a Giordano Bruno y a Juan Hus o quemar a Servet y ahorcar a Tomás Moro? Sin embargo, pasarán los años, es fácil se desvanezca de la memoria de los hombres la monstruosa experiencia de los campos de concentración nazis, pero no faltará algún necio doctorado con suficiencia germánica, que nos recordará los crímenes de la Inquisición Española, sin que por eso vayamos a decir que no merezca el repudio de las conciencias honradas.

PREJUICIO DE CASTAS. — Si con el prejuicio racial y religioso se intenta descalificar a los españoles como entidad nacional, con el prejuicio de castas se quiere desacreditar a los españoles de la conquista. Un hombre tan informado y ponderado como Sanin Cano, incurre en ese prejuicio. ¡Que "al Levante iban emperadores en cuyos enses de viaje ocupaban puesto Homero, los líricos y filósofos griegos!" ¡Por los manes de Apolo, mi admirado Sanin Cano! Quisiéramos saber qué resta de Homero, de los líricos y filósofos griegos en el mentado Levante. Seguro que él no quisiera para Colombia una civilización como la que gozan Bulgaria, Rumania o el Irak. Hay más herencia helénica en la "Oda a Popayán", de Guillermo Valencia, que en

toda la producción poética contemporánea de ese Levante.

Ahora bien: ¿quién crea la cultura y estructura la civilización? ¿Los que escriben libros y poemas? Estos no son sino el resultado de una compleja fermentación de las colectividades humanas. La literatura es un aspecto de la superestructura espiritual de un pueblo, pero no toda la superestructura. En lo que respecta a Hispanoamérica, lo indudable es que el tipo humano del conquistador español hizo posible el mestizaje, y éste es el común denominador estilístico de la cultura hispanoamericana. Desde el inca Garcilaso a Rubén Darío, incluso, desde Rodó a Sanin Cano, con la eutimia helénica del primero y la estimativa del segundo hacia la eficiencia occidentalista, son expresiones de mestizaje. Ya los quisiera para sí el Levante civilizado por emperadores en cuyo bagaje viajaban los textos de Homero.

A la conquista de América fueron Cortés, Pizarro, Solís, Alvarado, Valdivia, Balboa, Almagro, Las Casas, etc., y no los representantes de la nobleza, por lo mismo que a la India fué Roberto Clive y al África Cecilio Rhodes. Hombres con íntima pugna de contradicciones, pero símbolos y síntesis de una expresión vital en superación y devenir. En su totalidad analfabetos. No entendían idiomas de letras, sino de espíritu. Los castrenses y retóricos llegaron después para hacer pleito y repartirse las ganancias. Eran brutales, enormemente brutales, con esa brutalidad que sacude el ancestro de quienes viven en continuo diálogo con el misterio y con la muerte. Su

brutalidad, era miedo, instinto, temblor tétrico, no teoría.

Fueron los mejores, no por pertenecer a las capas más humildes de la sociedad española, sino por ser los mejores en el esfuerzo de la lucha por la vida. Eso de que los conquistadores eran miembros de la pequeña nobleza o bastardos de la grande, o inquietos segundones, es el argumento que les queda a los historiadores con mentalidad de sirvientes de casa grande. Fueron del pueblo llano, sin sentido económico de la vida, pero con un profundo sentido de justicia distributiva que el horror de la guerra eclipsaba pero no anulaba.

Transcurrieron los siglos, y en las últimas décadas del siglo XIX y las primeras del XX, se desplazaron hacia América cientos de miles de españoles, no para descubrir, sino para construirla, o dicho con la usual frase de los emigrantes: "para hacer la América". ¿Quiénes la ayudaron a hacer con esfuerzo no igualado? No los duques de Alba, ni los de Infantado, ni los de Veragua, ni tampoco los Ortega y Gasset ni Marañones de la época, sino los gananes extremeños y andaluces, los hortelanos levantinos con sabor de labrante, los castellanos sin más tierra que los siete palmos del sepulcro, los rudos vascos y aragoneses con aliento de cumbre, los montañeses y astures con horizonte de minas, los gallegos, cuyo gentilicio serviría como sobrenombre despectivo para todos.

Fueron ellos quienes demostraron que el español, en la empresa de crear patrias para la convivencia civilizada, podrá ser igualado pero no superado. Ellos conquistaron para España un crédito que le habían hecho perder las oligarquías militar, clerical y latifundista. Fueron los cientos de miles de españoles emigrantes repartidos desde Estados Unidos hasta el Cabo de Hornos, los que devolvieron a España el prestigio que habían dilapidado los del "Santiago y cierra España".

¿Qué importan los cuatro renegados de

su estirpe popular, rastacueros luciendo blasones de nobleza vaticana! Fueron ellos los que crearon en América el clima espiritual propicio para la llegada de Rafael Altamira, Menéndez Pidal, Rey Pastor, del Río Horteiga, Fernando de los Ríos, Jiménez de Asúa, Ortega y Gasset, Federico de Onís y tantos otros exponentes de la nueva universidad española. Elocuente demostración de que primero es la vida y luego la filosofía. Y al igual que sus antepasados los conquistadores, estos emigrantes fueron creadores de vida nueva, por lo que tenían que huir de su patria, donde la muerte les acechaba con ojos de miseria, de ignorancia y de despotismo.

Eran los mejores porque alentaba en ellos la voluntad de ser, de afirmar su personalidad. Durante la conquista, como durante la emigración, era preciso en ellos "pasarse a las Indias, refugio y amparo de los desesperados de España", según dice Cervantes en "El celoso extremeño". ¡Qué palabras tan nutridas de adivinación y realidad!

Esa es la cuestión: América: "refugio y amparo de los desesperados de España". Como si un hado siniestro guiara a cuantos gobiernos y regímenes se han sucedido en nuestra patria, todos parecen imponerse la misión de desesperar a los españoles, hasta el grado de hacerles la vida imposible en su propia tierra. De ahí que los españoles de hoy, como los del tiempo de Cervantes, piensen en América como lugar de refugio y amparo. Y que esto no es un argumento retórico, sino la trágica y secular realidad de nuestro pueblo, se demostraría dejando puerta franca a la emigración. Se marcharían, como durante la conquista y la emigración, los mejores en el esfuerzo material y espiritual, pues está visto que en España sólo pueden vivir los peores.

F. FERRANDÍZ ALBORZ

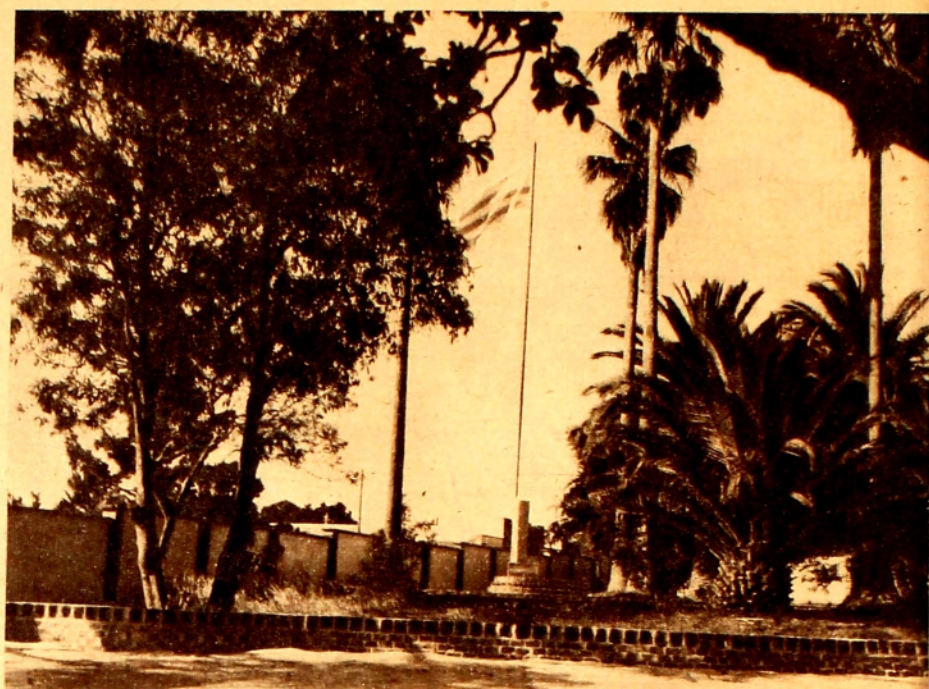
Sra. SILVIA FRANZINI DE SANABRIA.



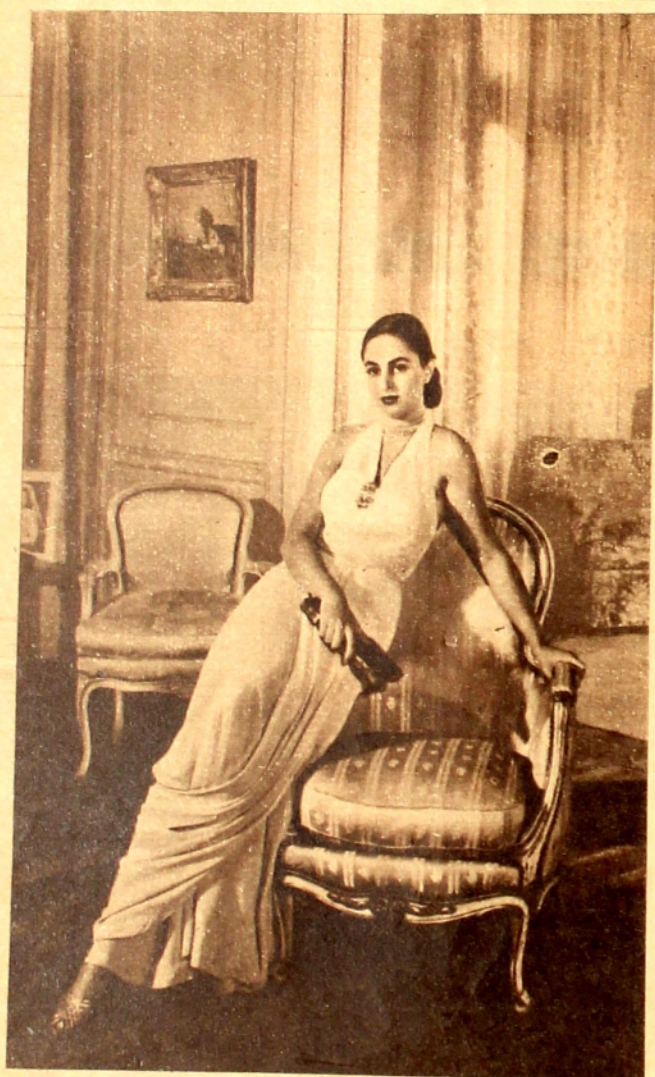
Cumplióse ayer un mes del repentino fallecimiento de la señora Silvia Franzini de Sanabria, que unía a sus relevantes virtudes personales que tantos afectos le hicieran merecer, los ideales justicieros que la llevaron a ser una consecuente y leal batllista. Su dolorosa desaparición causó muy profundo sentimiento de pesar, renovándose las ofrendas a su memoria en esta efemérides.



Una de las salas en donde se exhibe el material educativo. El público sigue con atención las interesantes explicaciones de la señorita maestra.



El pabellón nacional entre las airosas palmeras, ampara la Obra Morquio.



Elena Jolly Lavalle, iniciando un elegante "soirée" que realza su juvenil figura, habla con entusiasmo de las Cremas Pond's: "¡Qué finas, suaves y eficaces son! Yo las uso constantemente".



Elena Jolly Lavalle

Tiene un cutis suave y fresco

(...lo cuida con Cremas POND'S)

Entre las bellezas de la Sociedad Argentina Elena Jolly Lavalle es una de las más admiradas por su exquisita personalidad. Es linda, muy linda. Su cutis fresco y lozano tiene el encanto de las flores frescas. Cuando se lo ponderan —lo que ocurre con mucha frecuencia— ella atribuye a las Cremas Pond's la suavidad maravillosa de su cutis.

"La Crema Pond's "C" — (Cold Cream) declara la señorita Jolly Lavalle — limpia "a fondo" el cutis y borra todo rastro de suciedad y cansancio".

¡Siga usted el ejemplo de las más hermosas mujeres del mundo y empiece hoy mismo a limpiar su cutis "profundamente". Después de limpiar su cara como de costumbre, aplíquese una suavísima capa de Crema Pond's "C". Déjela unos minutos para que penetre a fondo y saque a la superficie las partículas de polvo y grasitud acumuladas en los poros. Luego pásese una toallita y observe lo que sale junto con la crema. Cuando haga diariamente este sencillo y eficaz tratamiento de limpieza, le sorprenderá la reserva de frescura, de juventud que tiene usted en su cutis.

En un rincón de su "atelier" en el que pasa muchas horas dedicada a la pintura, su arte favorito. El cutis fino y terso de Elena Jolly Lavalle realza la belleza de sus ojos y de sus cabellos, tan negros, que le han valido el sobrenombre afectuoso de "Blackie".



OBRA MORQUIO

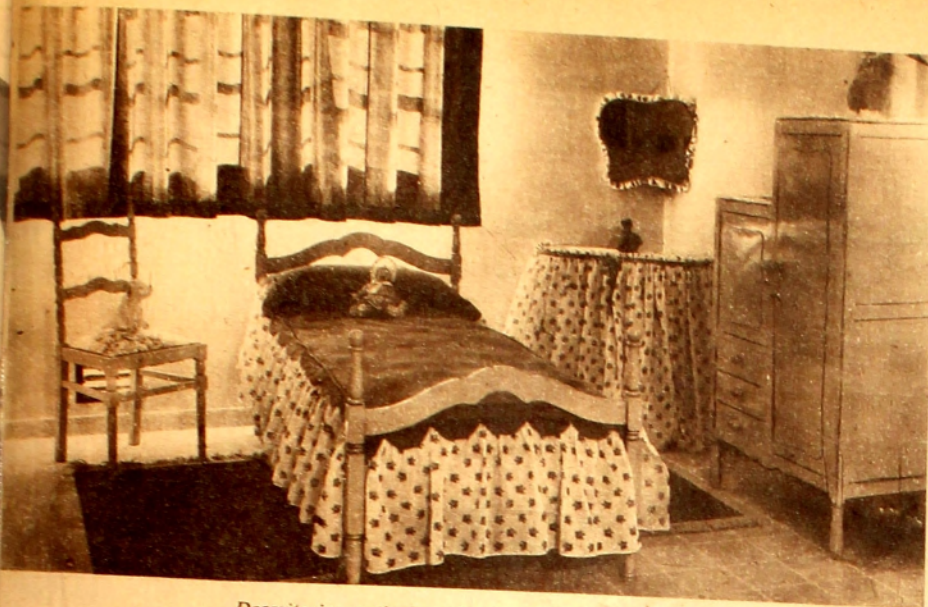
EL Instituto Técnico de Asistencia y Rehabilitación de la Obra Morquio, es un establecimiento creado para asistir y reeducar a seres con deficiencias mentales o del carácter. La medicina, por sí sola ha obtenido algunos éxitos en ese sentido, pero aunada con la educación especial, su acción se intensifica y completa; de ahí que no es ni un sanatorio, ni un asilo: es un Instituto Médico Pedagógico que hace honor al país por su perfecta organización y porque se han cuidado todos los aspectos para ofrecer dentro de un marco de sencillez, bienestar y confort, los adelantos de la ciencia médica pedagógica. Allí todos los ambientes impresionan favorablemente, la amplitud, la luminosidad, el tenue colorido, las líneas de los mueblecitos, etc., hacen pensar en que solamente personas de buen gusto han alhajado con todo cariño esta obra, inspirada en tan sanos propósitos.

Visitando sus dependencias se puede apreciar el esfuerzo y la labor silenciosa y perseverante de tantas voluntades en conjunción para lograr un solo fin: encauzar por la senda del bien y del trabajo adaptado a sus posibilidades, a seres que sin esa asistencia médico-pedagógica se mantendrían siempre en condiciones de inferioridad muy por debajo de lo normal.

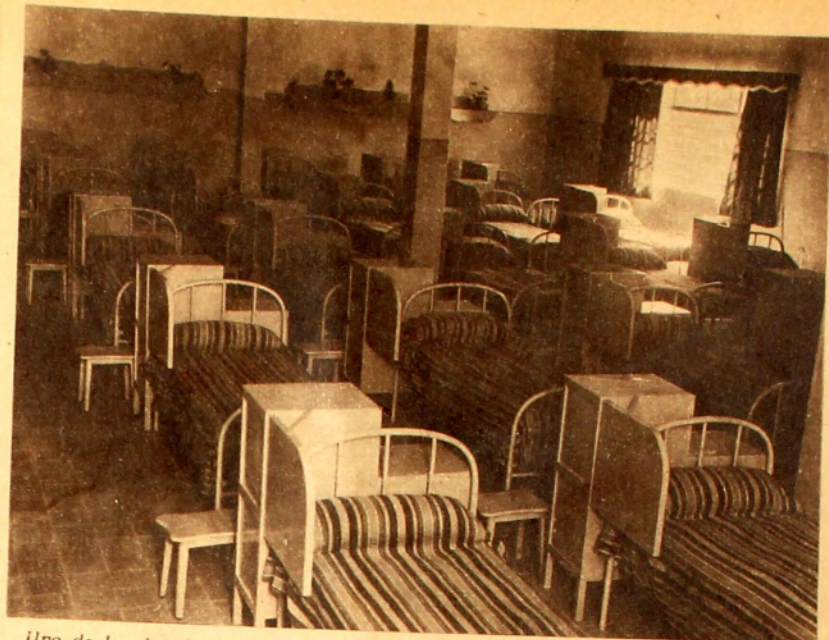
No es una empresa comercial, sino filantrópica, pues está asistida por el Estado y por el aporte de personas generosas que contribuyen, total o parcialmente, a solventar los gastos de rehabilitación amadrinando a los niños, obteniéndose los recursos por contribución de benefactores y socios de la Obra Morquio.



El Director General Dr. Juan A. Brito del Pino, en su escritorio.



Dormitorio particular, alegre y coquetón. Sección niñas.



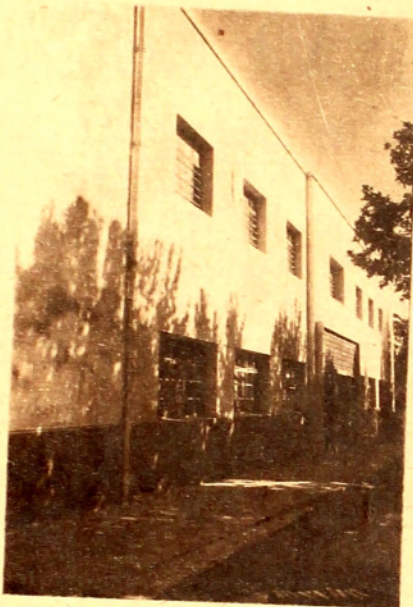
Uno de los dormitorios generales, luminosos y confortables, con mueblecitos personales que ofrecen relativa independencia.

El equipo médico está constituido por excelentes pediatras, neurólogos, psiquiatras, endocrinólogos, secundados por psicólogos y visitadoras de higiene social y mental. La acción pedagógica está confiada a maestros especializados, pacientes, abnegados y tan compenetrados de sus funciones que la casi totalidad del material educativo que se exhibe ha sido preparado por los maestros de clase y por los maestros de taller. De este material se ha realizado una exposición, abarcando ocho salas, que va gradualmente desde los primeros ejercicios motores, auditivo motores, viso-motores y visuales de forma, color, posición y tamaño, hasta los de ortopedia mental, para pasar más tarde a los ejercicios para la iniciación de la lectura, escritura, lenguaje, aritmética, dándole lugar preferencial a las diversas manualidades que bien escalonadas llegan hasta constituir un aprendizaje en los talleres porque infunden confianza al alumno, y son una palanca poderosa en la educación.

El actual Consejo Directivo de la Obra Morquio, lo forman: Dr. José Carlos Montaner, presidente; Dr. Gabriel González Danrée, Sr. Luis Mailhos, vicepresidentes; Dr. Juan T. Fischer, secretario; Prof. Emilio Verdesio, asesor; Sra. Herminda F. de Lawlor, tesorera; Cont. Luis M. Limido, contador; Dr. José Pedro Achard, Dr. Juan José Aguiar, Prof. Alberto A. Alves, Dr. Juan B. Carballa, Prof. Zoraida Díez Abella, Sr. Alejandro Gallinal Heber, Sra. Antonia Lombardi de Martínez, Dr. Carlos Pérez Del Castillo, Dr. Alfredo Rodríguez Castro, señora América Rodríguez Frias de Ortega, Sr. Elías F. de Saldamando, Dr. Antonio Sicco, Dr. Benigno Varela Fuentes, vocales.

El Dr. Francisco Forteza, al referirse a la Obra Morquio, cuando desempeñaba el Ministerio de Salud Pública, dijo en un discurso que "el Estado, con la cooperación privada, puede lograr amplias realizaciones" y que aún "con el apoyo del gobierno, seguirá siempre necesitando la cooperación esforzada y generosa de los amigos de la Obra Morquio". Y al discutirse en el Senado el aporte del Estado, que es el primer beneficiario, dijo la senadora Dra. Isabel Pinto de Vidal: "La Obra Morquio, a pe-

sar de ser hecha por particulares, entiendo que está encauzada en ese mismo sentido (se refiere a la Escuela Auxiliar, creada por el Consejo de Enseñanza), y que, desde el punto de vista práctico, puede hacer lo que la Escuela Auxiliar, considero que el éxito de esta clase de obras tiene que obedecer, más que a un tecnicismo especial, mucho a la abnegación de quien las

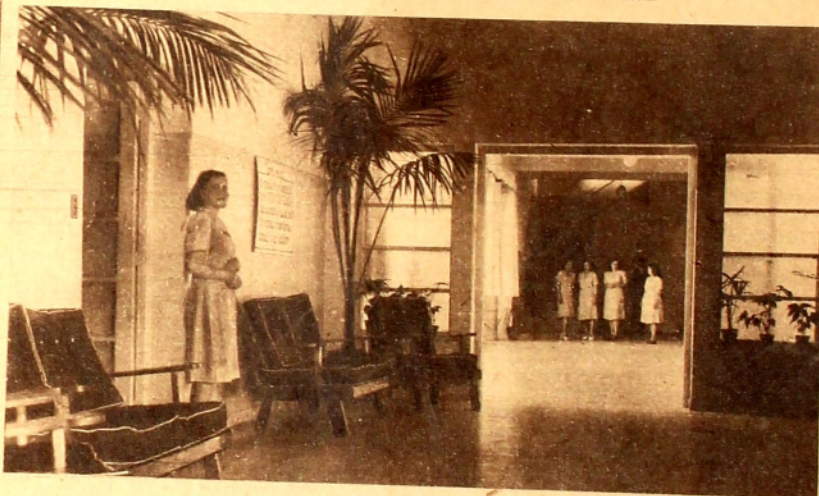


El edificio visto desde un ángulo del jardín.

dirige". Y terminó con estas conmovedoras palabras: "Así como en realidad es un placer dirigir a un niño como madre o como maestro cuando el niño es normal, todo es dolor y compasión cuando hay que dirigir, no al niño normal, sino al que nació en circunstancias tan especiales que será un futuro incapacitado para la vida".



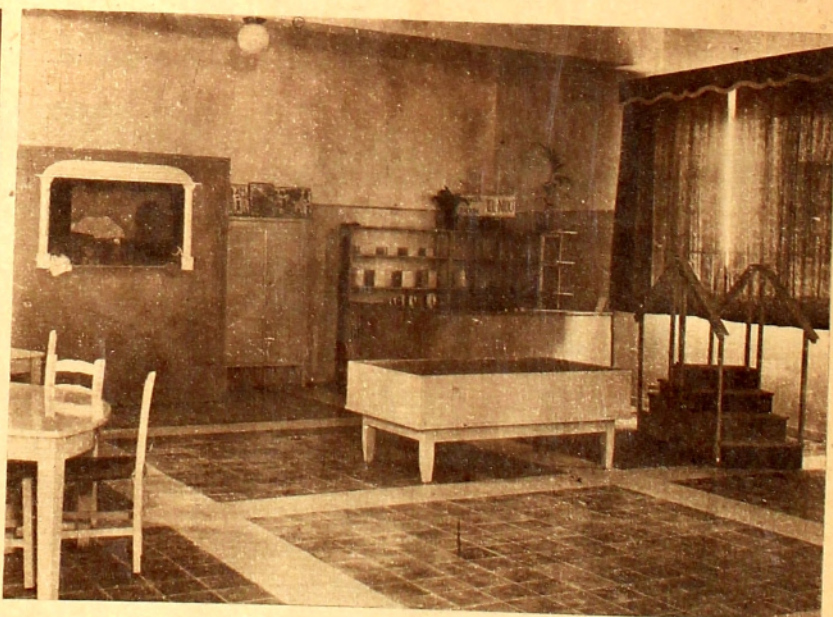
El personal docente con el Director General Dr. Juan A. Brito del Pino, la Supervisora Pedagógica señorita Zoraida Díez Abella.



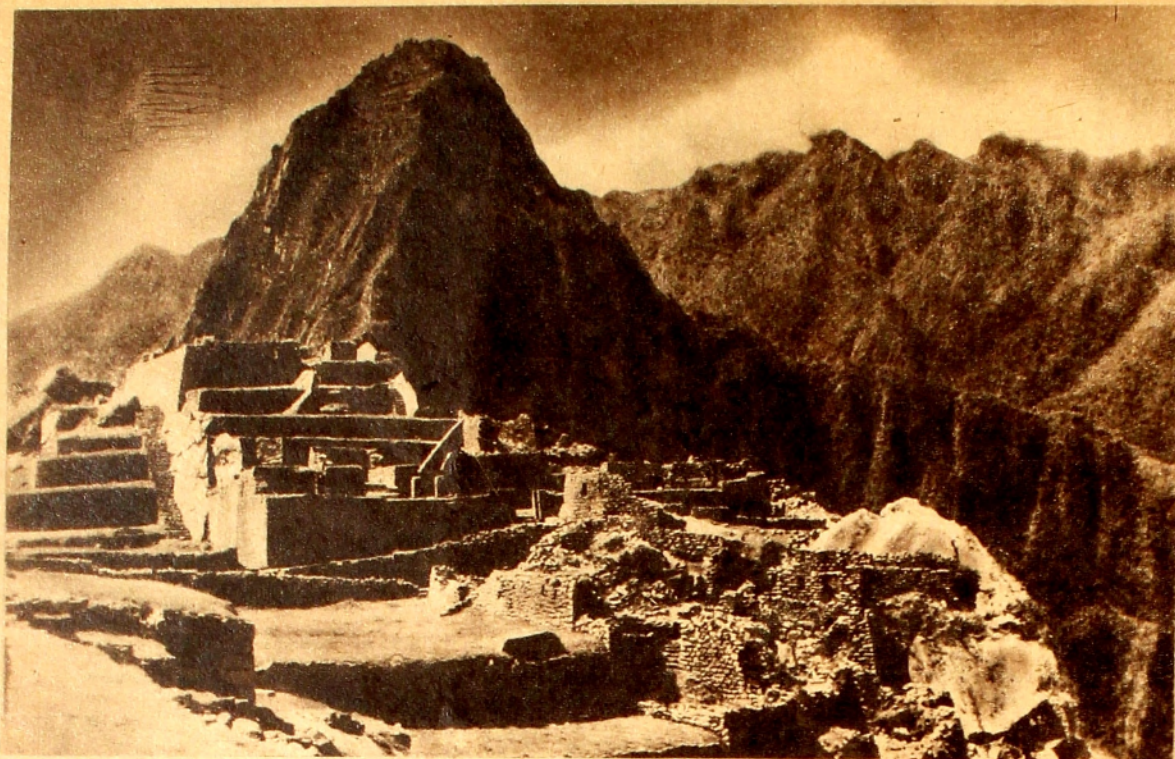
Hall principal y una de las amplias galerías.



Amplios comedores. Ambiente cordial. Mesas dispuestas en armonía hogareña.



En la sala de juegos se hermanan el entretenimiento de los títeres con el "aprender jugando" del almacén y tienda "El nido".



Machu-Pichu, la maravillosa ciudad dormida; al fondo el majestuoso Wayna-Pichu.



Calle típica del Cuzco, con

EN un ambiente lleno de reminiscencias coloniales, evocador del tiempo en que se vivió influenciado por la España madre; bajo aquel mismo escudo que Carlos V y Juana la Loca dieron a la capital del Perú, con el blasón "Hoc signum vere regum este" ("Este es el verdadero signo de los reyes"), democratizado y modernizado sin la leyenda heráldica, cambiada por el símbolo del capitel jónico, pero manteniendo la clásica "estrella que se levanta sobre tres coronas en campo azul", se realizó en el pasado mes de octubre, en la ciudad de Lima, el VI Congreso Panamericano de Arquitectos.

La atracción del Perú, como país de leyenda, tuvo la virtud de determinar una afluencia de congresales tan extraordinaria que, superando los cálculos más aventajados, marcó un verdadero record sobre los anteriores Congresos Panamericanos de Arquitectos realizados: el primero a iniciativa del Uruguay, en Montevideo, el año 1920, bajo la Presidencia del Dr. Baltasar Brum; después, en Santiago de Chile, en 1923; Buenos Aires, en 1927; Rio de Janeiro, en 1930, y nuevamente en Montevideo, V Congreso, en 1940.

Representantes de quince países de América, en una cifra próxima a los cuatrocientos cincuenta, se dieron cita en la Sala Capitular del Convento de Santo Domingo, donde se realizó la inauguración solemne.

El Presidente de la República, Sr. Bustamante y Rivero, pronunció un conceptuoso discurso, reconociendo la misión del arquitecto en el arduo trajín de la sociedad humana y en el fortalecimiento de la paz, cifrando grandes esperanzas en los resultados inmediatos y en el verdadero alcance de las conclusiones del Congreso, que dependerá, directa y exclusivamente, del

apoyo que, en cada caso, quieran prestarle los gobiernos de los países americanos representados oficialmente.

Luego de numerosas reuniones en los salones de la antigua casa de la familia Riva Agüero, donde funciona un instituto de enseñanza con ese mismo nombre, entre seculares obras artísticas que llevan el recuerdo otra vez a la época del coloniaje y de la independencia americana, se estructuraron importantes conclusiones que contarán, de seguro, con la decidida comprensión de nuestros poderes públicos, para que se concreten pronto en realidades especialmente aquellas que por su alto contenido social exigen una rápida determinación.

El temario estudiado fué el siguiente:

I. — La Arquitectura Americana en sus diversas y sucesivas expresiones plásticas y sus proyecciones en la orientación de la arquitectura actual del continente.

II. — Características y función de las Unidades Vecinales en las ciudades de América.

III. — Tendencias actuales en la enseñanza de la arquitectura.

IV. — La arquitectura como factor de bienestar social y estudio de la solución integral del problema de la vivienda económica en América.

V. — La arquitectura contemporánea, su expresión estética y los nuevos métodos y materiales de construcción.

VI. — La creación de Colegios de Arquitectos en los países de América.

Destacamos la conclusión especialmente relacionada con el tema IV: "La arquitectura como factor de bienestar social y estudio integral de la vivienda económica". El VI Congreso Panamericano de Arquitectos, preocupado en resolver los problemas relacionados con la vivienda del hombre

VI Congreso Panamericano

americano, de todas las clases sociales y con preferencia de las clases menos favorecidas por la fortuna, hizo suya una iniciativa del gobierno de Chile, presentada por la delegación de aquel país y contemplada en la tesis del Uruguay, resolviendo: "Pedir oficialmente a los gobiernos de las 22 naciones del continente, que celebren una Conferencia Panamericana de la Habitación, la que tendría lugar durante el mes de marzo de 1948 en Santiago de Chile, y en la cual cada Estado se haría representar por una delegación compuesta exclusivamente de arquitectos, técnicos en industrias y materiales de construcción, en la legislación, economía y finanzas, sin perjuicio de los demás asesores que necesiten. Las delegaciones de cada país tendrán el mismo número de votos.

Los objetivos específicos de esta Conferencia, serían los siguientes: 1º) Fundar el Instituto Panamericano de la Habitación. Este Instituto tendría por objeto: a) recopilar lo que hasta ahora se ha propuesto, escrito, ensayado o ejecutado sobre la habitación, desde los diferentes puntos de vista; b) estar al corriente de todo lo que se publica y se hace en el mundo entero sobre la materia; c) estar en relación con instituciones similares o aquellas que se dedican a algunas de las especialidades que pueden intervenir en el estudio de la habitación; d) recopilar y conservar archivos, libros, documentos, planos, especificaciones y materiales de construcción, clasificados bajo diferentes índices a objeto de facilitar cualquier consulta; e) controlar y comparar científica y prácticamente por medio de laboratorios y construcciones de ensayo,

los materiales y procedimientos de construcción usados o propuestos, o bien inventados por el mismo Instituto; practicar investigaciones sobre planificación, urbanismo, arquitectura paisajista, demografía, estética, meteorología, geología y sismología; g) editar un boletín mensual referente a sus investigaciones y la marcha de los trabajos de construcción de viviendas en América y libros relativos a temas de interés especial; h) evacuar en el menor plazo y en la forma más completa cualquier información que se solicite; i) alentar a otras instituciones o a particulares a que se dediquen a los mismos estudios, por medio de dinero, materiales, becas o viajes; j) construir y educar al público sobre la casa, el jardín y la forma de vivir.

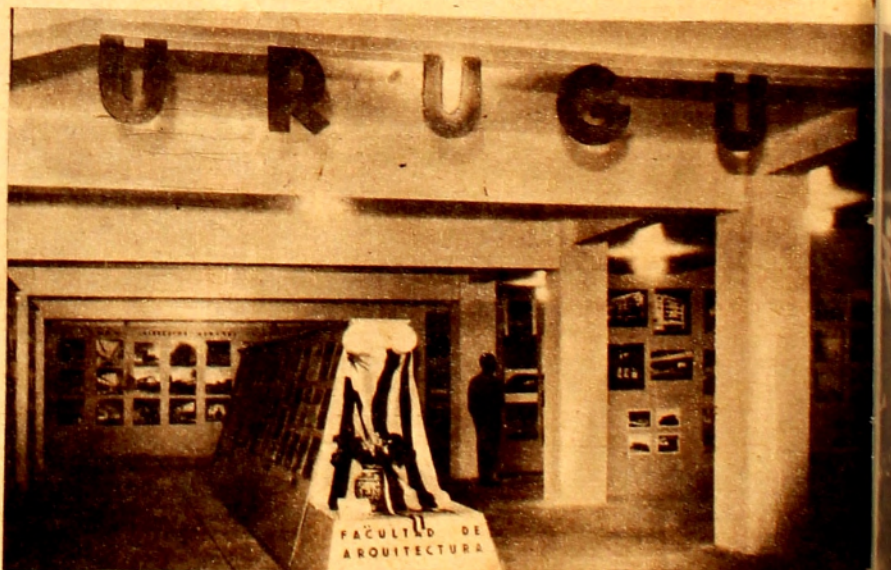
Este Instituto se financiaría por medio de subvenciones de los 22 países americanos y por las cuotas de instituciones oficiales y particulares que recibirían beneficios especiales del Instituto.

La sede del Instituto estaría en una ciudad del continente, que tendría en cada uno de los países americanos por lo menos una sucursal (que podría ser alguna de las instituciones existentes que tienen relación con la vivienda), debidamente equipada con biblioteca, laboratorio y muestrarios, etc.

2º) Establecer un plan de construcción de viviendas con sus edificios y áreas anexas para el continente americano. Para este efecto, cada uno de los países adherentes llevará un informe de carácter general, dividido en cuatro materias diferentes: la primera, sobre arquitectura; la segunda, so-



Las autoridades del Congreso y los Presidentes de Delegaciones en la Sesión de Clausura en Lima.



La Sección Uruguaya en la VI Exposición Panamericana de Arquitectura y Urbanismo.



La casa del Almirante al fondo.



Cuzco, la capital arqueológica de América.

de Arquitectos - Lima - 1947

bre industria y transporte; la tercera, sobre legislación, para establecer los instrumentos legales, y la cuarta, sobre economía y finanzas.

La Conferencia, a su vez, estaría dividida en Comisiones Internacionales de las mismas ramas de Arquitectura, Técnica Industrial, Legislación y Finanzas, cada una de las cuales procuraría coordinar los informes regionales, en los que se establecerían las bases generales del plan y los procedimientos para continuar los estudios por medio de comités internacionales permanentes.

Una gran entidad internacional quedaría definitivamente establecida, que tendría a su cargo el contralor, supervigilancia y cumplimiento del plan y el estudio de los cambios que su aplicación y el tiempo aconsejaran.

El Uruguay en esta materia, debido a la reconocida sabiduría de sus leyes sociales, ocupa un sitio de preferencia en la resolución del problema de la habitación, motivo que hará muy necesaria su presencia en este próximo certamen, donde podría ofrecer toda su experiencia y donde también encontraría, a no dudarlo, nuevas orientaciones para el futuro.

Destacamos también las conclusiones relativas al tema VI, sobre "La creación de los Colegios de Arquitectos en los países de América".

"Vistos los beneficios comprobados en los países en que la profesión se encuentra reglamentada, el VI Congreso Panamericano de Arquitectos recomienda a los países de América que ya no lo hubieran hecho, procedan a reglamentar la profesión

del arquitecto, en base a los siguientes principios:

1º) Delimitación absoluta de actividades frente a otras profesiones afines.

2º) Creación de organismos profesionales de agremiación obligatoria, resguardados por ley, que les otorgue como mínimo funciones de contralor, amparo y juzgamiento entre arquitectos, en salvaguardia de la ética profesional, con sus consejos directivos elegidos por sus miembros.

3º) Proveer de recursos a esos organismos mediante la contribución obligatoria de los profesionales, proporcionada al valor del monto de sus honorarios, sobre la base de una cuota mínima fijada.

4º) Preservar la libertad de agremiación paralela al organismo oficial.

5º) Otorgamiento de privilegios de estímulo para el mejoramiento del profesional y de la profesión.

6º) Que los organismos profesionales tengan a su cargo la formación de Código de Ética y de Arancel de Honorarios, con tasa mínima obligatoria.

7º) A fin de facilitar la tarea profesional, fomentar la creación del Registro de Contratistas.

El alcance de las conclusiones de este tema VI, es de extraordinaria importancia. Para la efectiva labor de nuestra profesión y de todas las profesiones, es necesaria la existencia de colegios o entidades que puedan constituirse en rectoras de los profesionales, en defensa de la sociedad en que viven y actúan y también de los principios fundamentales que deben regir su ética.

El Congreso, luego de importantes sesiones plenarias realizadas en la Sala de Ho-

nor de la Municipalidad de Lima, presididas por el alcalde de la ciudad, clausuró definitivamente sus actos en el antiguo edificio de la Universidad del Cuzco, llevando así la voz de los arquitectos americanos a la vieja y artística capital del Inca, justamente considerada capital arqueológica de América.

En esa circunstancia, la asamblea plenaria final del Congreso formuló por aclamación la declaración que sigue, preparada en estrecha colaboración por las delegaciones de Chile y Uruguay, y suscrita finalmente por todas las demás delegaciones de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Cuba, México, Panamá, Puerto Rico, Venezuela y Estados Unidos de Norte América.

DECLARACION:

"1º) El VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS, reafirmando la vocación pacifista y constructiva de los pueblos hermanos de América, y en presencia de los acontecimientos que han conmovido al mundo y cambiado la estructura material y espiritual de la humanidad, formula su esperanza de que en vista de que con sólo una parte de los enormes dispendios que se gastan en el armamentismo podría abordarse el problema de la vivienda, se ejecute un plan armónico de la habitación en América para elevar el nivel de vida de sus pueblos y asegurar un hogar higiénico a sus clases más necesitadas, contribuyendo por este camino a asegurar la paz social.

"2º) Los arquitectos del continente, conscientes de sus deberes y de la grave hora en que vive el mundo, hacen un solemne llamado a todos los gobiernos para que presten su apoyo moral y económico a las

" conclusiones del VI Congreso Panamericano de Arquitectos, y en especial a la que acordó la convocatoria de una Conferencia Panamericana de la Vivienda, auspiciada por el gobierno de Chile, como único medio de dar solución y financiación al problema de la célula humana, movilizándose todos los recursos económicos y técnicos actuales."

Cerrado el ciclo de actividades oficiales, Lima, Cuzco, Machu-Pichu, Arequipa, Puno y otras ciudades y pueblos, llenos de encantamiento, fueron ofreciendo sus tesoros artísticos a la curiosidad de los viajeros.

Paralelamente al Congreso, se desarrollaron en Lima varias exposiciones, especialmente la VI de Arquitectura y Urbanismo, en la que intervino nuestro país, obteniendo altas calificaciones para nuestros institutos técnicos oficiales y para la arquitectura privada.

Así, después de trabajosas reuniones, matizadas por las exquisitas pruebas de afecto recibidas de parte de las altas autoridades, de los arquitectos y del pueblo peruano entero, a las que debemos agregar especialmente las del amigo y compatriota, Sr. Luis A. Soto, Encargado de Negocios ad Interim del Uruguay en el Perú, dimos nuestro "Hasta la vuelta" a la prodigiosa tierra peruana, donde todavía se experimenta la sensación misteriosa del "duende", del bravo conquistador y del inca, permanentemente inconquistable.

Montevideo, diciembre de 1947.

Arqto. JAIME L. MARQUES,
Presidente de la Delegación Uruguaya

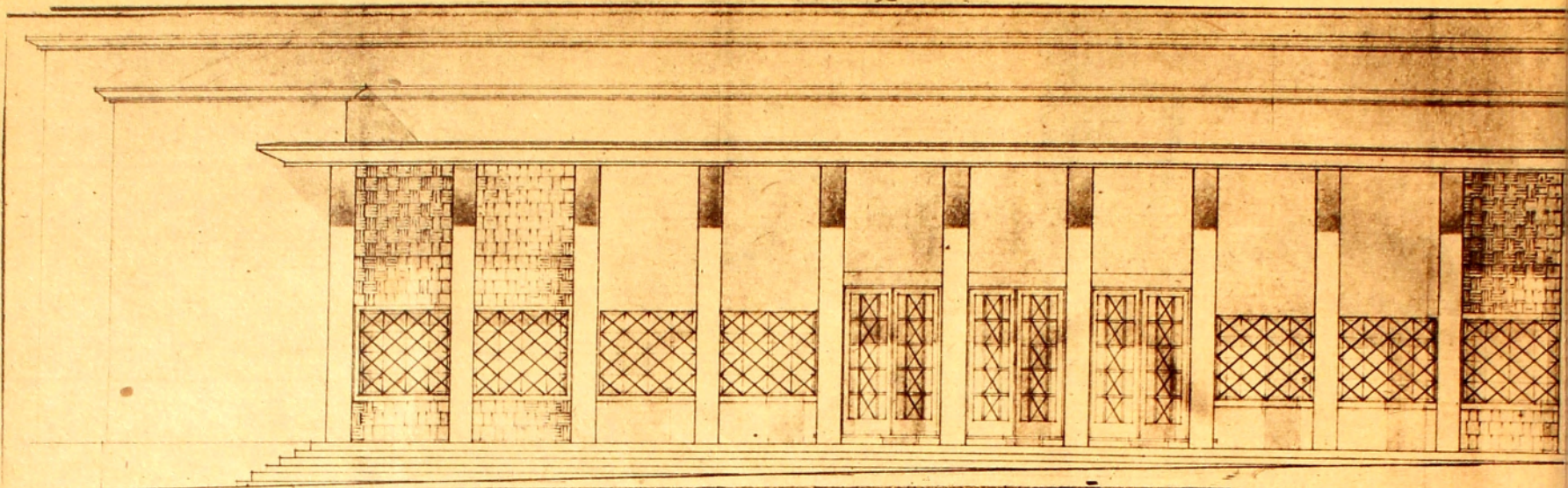
Fotografías del Servicio Fotográfico del VI Congreso y del arquitecto Luis García Pardo.



Recepción ofrecida por el Encargado de Negocios "ad interim" del Uruguay, señor Luis A. Soto, a los delegados de nuestro país.



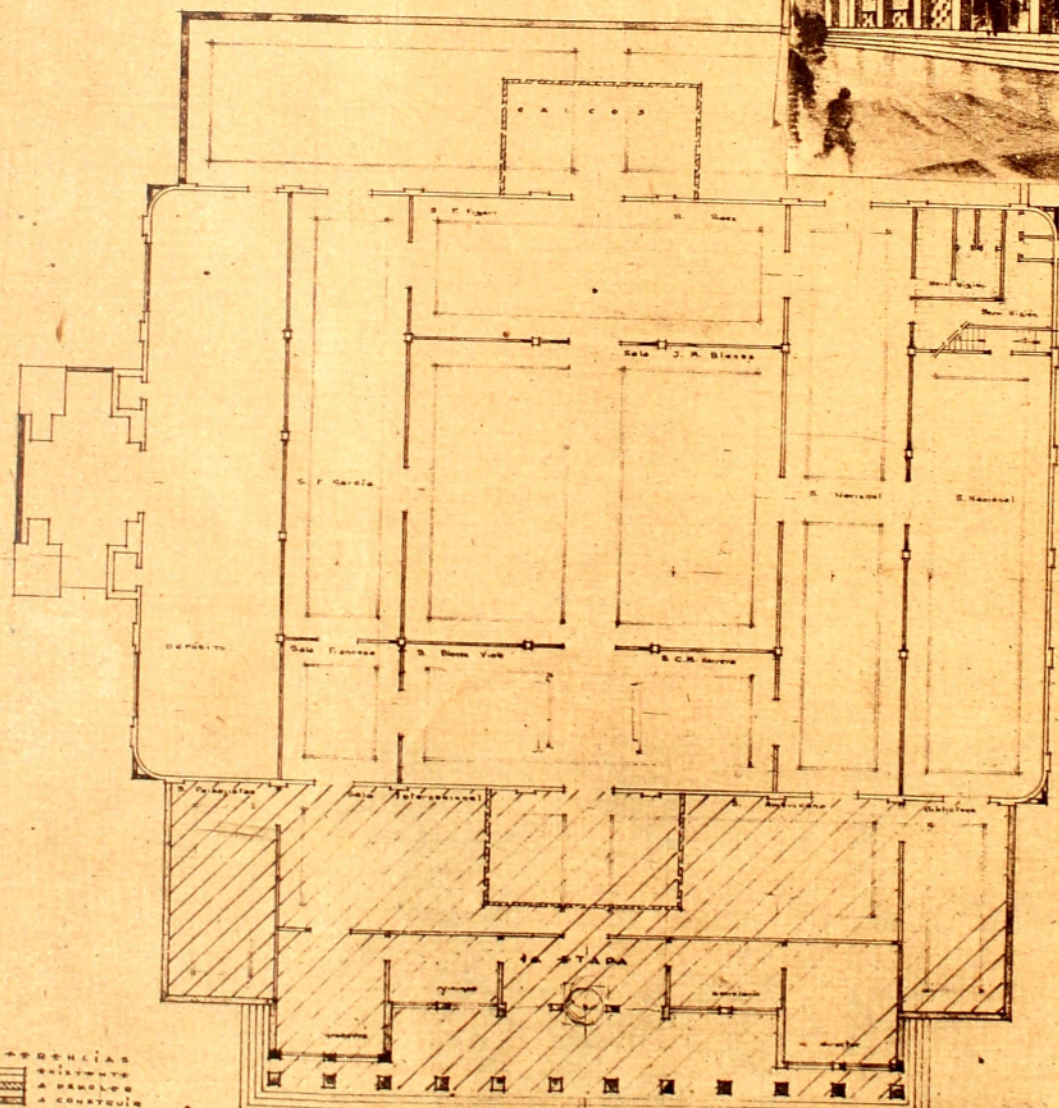
Colocando una ofrenda floral en el monumento al Almirante Grau, en Lima.



Esta columnata se presta para enriquecer el sector del Parque, donde en el futuro puede construirse una nueva Avenida.

LA AMPLIACION DEL MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

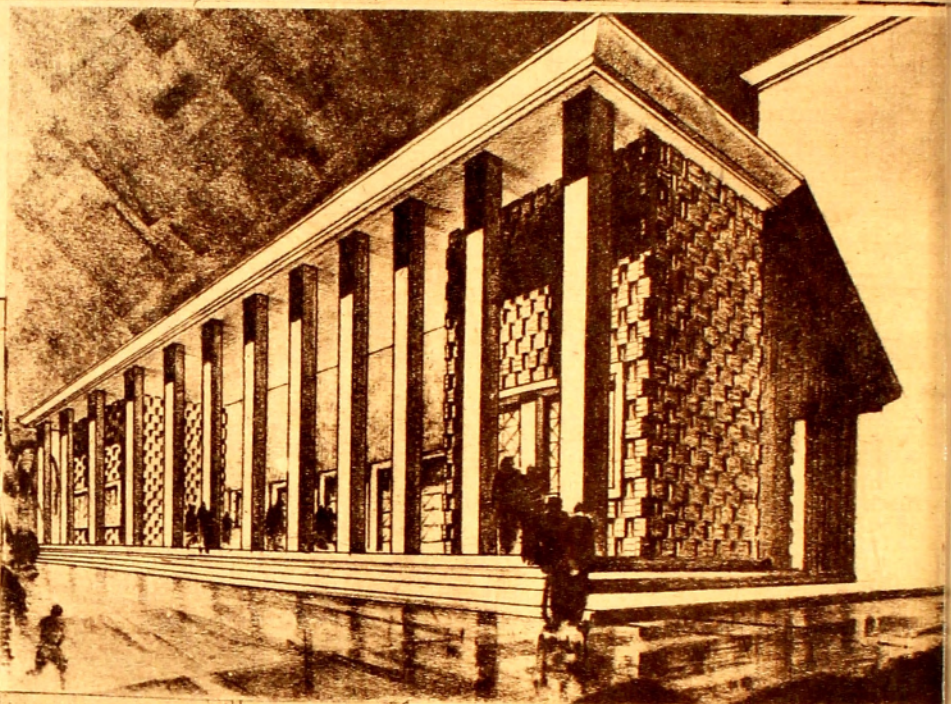
MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES
PROYECTO DE REFO



PLANTA GENERAL
Escala 1:100

A N° 2557

Planta de la reforma total. La parte rayada en oblicuo, es la etapa que se construye actualmente. Al centro el Museo, y al fondo la tercera etapa a construirse.



Fachada en geometral. — Primera etapa.

LA necesidad imperiosa que desde hace años destacáramos, tanto desde estas columnas, como en nuestra edición diaria, sobre la solución a darse al edificio para Museo Nacional de Bellas Artes, halla hoy una que, si a nuestro juicio no es la ideal, logra en cambio resolver un problema de urgencia impostergable. Nos referimos a las reformas y ampliaciones que actualmente se llevan a cabo en el edificio sito como se sabe en el Parque Rodó. Ciertamente se han intentado grandes soluciones, como las de la construcción de un gran palacio de Bellas Artes, y otra, para nosotros más factible y adecuada: la de la adquisición del edificio que ocupa el Hospital Italiano. Dijimos entonces que la arquitectura, el lugar y sus galerías, eran poco menos que, con ciertas adaptaciones, la ubicación por excelencia y con vistas al porvenir del futuro gran Museo Nacional. Largas gestiones sobre tal posibilidad de adquisición se llevaron a cabo sin el apetecido resultado, lo que no nos mueve todavía a renunciar de tal idea, pues la consideramos la más ventajosa. Pero frente a razones impostergables y de seguridad, de conservación de las obras, de luz y de funcionamiento, era menester tomar una medida rápida. Más teniendo en cuenta que una gran colección donada, y que constituye parte de la base de la pintura nacional, ya que las obras que la integran son del pintor J. M. Blanes, a la que era necesario dar ubicación por resolución testamentaria, desplazó algunas salas, que a su vez albergaban obras de valor, que eran relegadas a los depósitos o amontonadas en los bastidores. Las reparaciones de madera, donde se cuelgan los cuadros, el techo de zinc ya deteriorado, y sobre todo el peligro del fuego, fueron las bases de nuestra brega en su faz material, así como la mala luz y el amontonamiento de obras, su paulatina destrucción por acción de la humedad y los calores, y la falta de comodidad e inspiración para el visitante, lo fueron en el grado estético. Los presentes trabajos, ya adelantados, constituyen la primera de las tres etapas, en que está planeado el arreglo total. Este arreglo total, llega casi a duplicar la superficie mural de que disponía el Museo. Ello permitirá la buena ubicación, con espacio



y luz suficientes, de todas las colecciones. Va a solucionar también, la separación en núcleos de la obra de nuestros artistas grandes y desaparecidos, tales como: Blanes Viale, Saez, Figari, Herrera, además de la instalación que constituirá el centro del Museo, destinada a la gran sala de Blanes. El plan de reforma y ampliación, tiene como base el cambio del eje central del Museo, que ahora poseerá su fachada principal con frente a la calle Julio Herrera y Reissig. Esta fachada, que dará sobre el Parque Rodó, será visible desde lejos, pues tendrá una columnata, en cuyos intercolumnios se irán colocando estatuas. Actualmente se realiza en mármol, y con ese destino, el Gran Premio del escultor Moller de Berg. Facilitará también la apertura de la Biblioteca de Arte del Museo, rica y que, dadas las actuales condiciones, es imposible habilitarla al público. Por falta de instalación que permita proyecciones luminosas, no fué factible aún, iniciar los pequeños cursos de difusión artística que la Dirección tiene proyectados desde hace tiempo. La instalación de luz artificial, de la que carecía el edificio, dará una ventaja al poder abrir las salas en invierno, luego de extinguida la luz diurna. Tales ventajas redundarán en beneficio de los artistas y del pueblo. También, visto desde el punto de vista del Turismo, el Uruguay contará ahora con un Museo por lo menos digno y presentable, donde el visitante podrá apreciar más cómodamente la obra de arte, y conocer detenidamente la producción nacional en todos sus aspectos. Vale decir, que se ha dado un gran paso adelante, y que es menester que dichas obras se lleven a término lo más pronto posible en su faz total. Por los planos que publicamos, el lector podrá darse cuenta de la belleza arquitectónica que se ha dado a la fachada, y del espacio que se gana para el albergue de las piezas de arte. El día que el Estado resolviera la decoración de los jardines que irán de la columnata hacia la calle Julio Herrera y Reissig, será quizás el momento de ornamentarlos con la realización en mármol o bronce de algunas de las obras de escultores nacionales que se hallan actualmente en yeso y que, como hemos venido diciendo, tal material perderá con el tiempo la obra, para el Estado y para el artista. Recordamos por ejemplo el "Prometeo" del que fuera gran escultor uruguayo Juan Ferrari. Se halla en un calco de yeso en el Museo. Tal obra pasada al bronce y asegurada para la eternidad, podría ser motivo relacionado a una fuente o espejo de agua en alguno de dichos jardines. Demás está que destaquemos su efecto ornamental, rindiéndose con ello por otra parte, tributo justiciero a uno de nuestros grandes escultores malogrados en plena juventud.

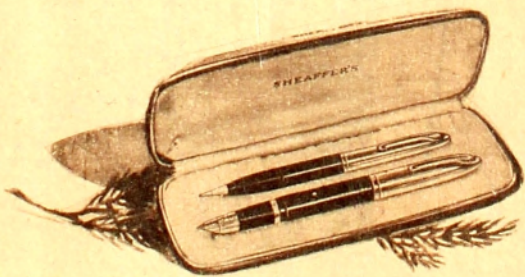
Como se apreciará, por el plano que encuadra el proyecto total, las salas, después de las oficinas, estarán distribuidas, luego de una pequeña para grabados, y otra destinada a biblioteca. Sala de pintura internacional, flanqueada por una de paisajistas y otra americana. Luego vendrá la sala de franceses. Otras de Blanes Viale y Herrera, para terminar en dos grandes salas nacionales. En el centro y dominando, irá la gran sala de Blanes, estando a su costado la Fernando García. Más allá la sala Figari, y finalmente la colección de calcos. Se han resuelto muy bien los depósitos y salas de restauración, así como la adaptación de la antigua entrada, para carga y descarga de obras. Por lo tanto, una vez finalizada esta ampliación y reforma, poseeremos, como ya dejamos establecido, un Museo apropiado que, si no tendrá una gran capacidad como para afrontar un largo futuro, resuelve por años, un problema que ya se hacía poco menos que angustioso.

E. V.



El regalo que habla al corazón!...

Una Lapicera SHEAFFER "Triumph" y un Lápiz "Fineline", constituyen el regalo de más permanente recuerdo por su belleza, su valor práctico y la satisfacción que brinda en el uso. SHEAFFER es el presente de calidad que honra a quien lo regala... y hace feliz a quien lo recibe! En la Lapicera SHEAFFER, con pluma "Triumph" de oro 14 kilates y punta de iridio, la tinta, al deslizarse sobre el platino de la pluma, da una escritura suave y perfecta. El Lápiz SHEAFFER "Fineline" es ideal para anotaciones rápidas borrrables; su "punta de boquilla" evita la rotura de la mina.



CREST DE LUXE

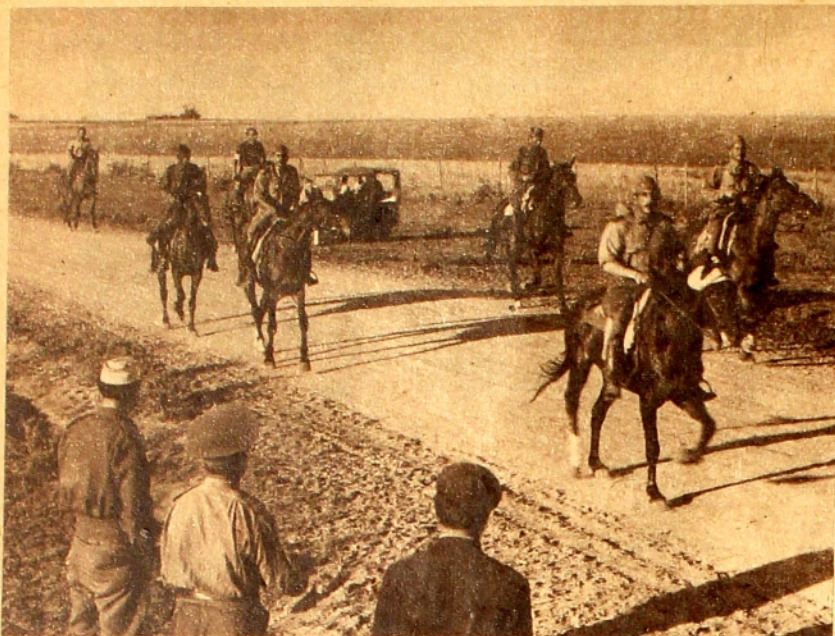
Lapicera \$ 55.- Lápiz \$ 18.- Conjunto con estuche \$ 73.-

En venta en todas las casas especializadas y joyerías

Agente General: ALVARO MILBURN - Zabala 1591, 4º piso - Montevideo

SHEAFFER'S

Joyas que escriben!



Por las carreteras uruguayas, donde los jinetes extremaron sus esfuerzos, poniendo a prueba la capacidad de sus físicos y de sus cabalgaduras.



Una de las tandas de mejor actuación en el raid, en la madrugada en que se largó la primera etapa: de izquierda a derecha: mayor Da Cruz, Sr. Lorenzo y Deal, mayor Parallada, teniente Velasquez; y el equipo del 7º de Caballería que capitaneado por el mayor Duarte se clasificó sexto.

REGALOS
PRACTICOS Y DISTINGUIDOS
Optica
ANDRES FORNIO & CIA
18 DE JULIO 1922 FRENTE A DIAGONAL AGRACIADA

PARA SU FAMILIA...
PARA SUS AMISTADES...
VEA NUESTRAS VIDRIERAS DE EXPOSICION



La llegada de los competidores a Durazno, en la etapa Durazno - Trinidad - Durazno, encabezando las tandas el equipo del 6º de Caballería, que fué el ganador del raid.

"Uso **ARRID** diariamente"

dice

Bonita Granville

Arrid corta la transpiración y la protege a Vd. contra el olor axilar.

No quema ni mancha la ropa, además se desvanece al instante y su acción es duradera. Cuida su pulcritud y encanto con la nueva crema antisudoral Arrid.

ARRID

*la nueva
crema antisudoral*



RAID HIPICO "CABALLO DE GUERRA"

LA disputa del tercer "raid" hipico "Caballo de Guerra", realizada en el pasado mes de diciembre, puso de manifiesto la calidad de los jinetes competidores, su resistencia física y habilidad para sortear las dificultades de la marcha por caminos que la lluvia había enfangado, y confirmó la excelencia de las cabalgaduras en las etapas Durazno - Trinidad - Durazno, con la

que dió comienzo, cumpliéndose un recorrido de 94 kilómetros; y de la segunda etapa Durazno - Paso de los Toros - Durazno, con una distancia de 126 kilómetros. Oportunamente se informó en nuestra edición diaria sobre las características y resultados de esta prueba hipica, completándose ahora aquella información con las notas gráficas de estas páginas.



El teniente Velasquez, vencedor absoluto de la dura competencia, al finalizar la gran carrera controla su peso ante el jurado.



El Sr. Lorenzo y Deal, confraternizando con el Dr. Guillermo García Díaz, segundo en la clasificación individual, representante de la Asociación de Marchas a Caballo Argentina.



Pasaje de un curso de agua, durante el recorrido de la 3ª jornada



El ganador del raid recibe de las autoridades organizadoras el premio individual.



Los representantes argentinos, García Díaz y Cortezzi, de destacada actuación en el raid que organizó el Centro Militar.



El Dr. García Díaz, destacado raidman argentino, que se clasificó segundo, con el teniente Velasquez,

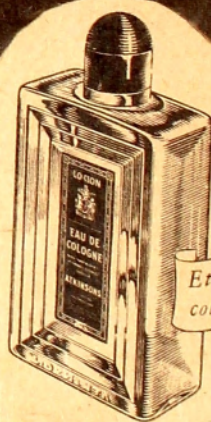
ganador de la prueba, instantes después de haber terminado la larga carrera de 500 kilómetros.



El Cap. Sánchez, capitán del equipo de 6º de Caballería, ganador de la prueba por equipos.

Ella piensa...

Reconozco ese aroma aristocrático! Sabe elegir su perfume... Usa Loción Colonia Atkinsons!



Etiqueta colorada

...es la original
e inconfundible

Creada en Londres y
terminada de elaborar en
Montevideo con esencias
importadas.

Loción Colonia
ATKINSONS



ALCU-62



Edificio de la A.N.D.A. en la calle Arenal Grande 1570, a pocos metros del Instituto de Jubilaciones del Uruguay.

LA A.N.D.A. OCUPA SU SEDE PROPIA CULMINA ASI UNA ETAPA DE SUPERACION

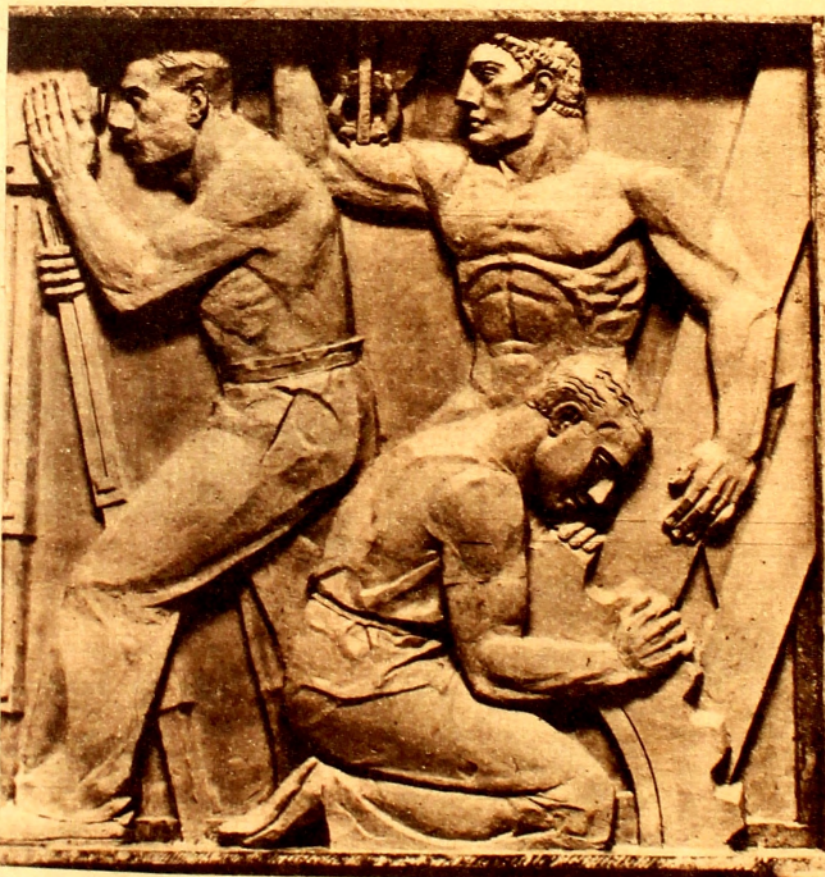
A catorce años de su fundación (18 de noviembre de 1933), A.N.D.A. — sigla difundida de la Asociación Nacional de Afiliados — que agrupa a un considerable contingente de jubilados, pensionistas, funcionarios públicos y afiliados al Instituto de Jubilaciones del Uruguay, culmina su trayectoria progresista con la construcción del edificio propio ubicado en la calle Arenal Grande N° 1570, a pocos metros del citado Instituto.

Culmina así una etapa fundamental en la vida de esta Asociación, que evidencia con la irrefragable elocuencia de lo materializado, su solidez económica, el apoyo popular y el afán de superación de sus dirigentes.

De líneas sobrias, amplio y de bien distribuidas plantas, el edificio está a tono con el movimiento de colmena que allí se registra diariamente y la jerarquía alcanzada por la entidad. Lo útil y lo bello armonizan en la edificación, pues los bajos relieves encomendados al escultor Pablo Serrano, que luce el frontispicio, tienen un alto valor artístico, como señalara recientemente EL DÍA al expresar: "Es obra de responsabilidad que puede ser parte de la culminación de su carrera".

Otra obra artística lucirá este edificio, que es una brillante concepción del arquitecto Carlos Herrera Maclean, profesor de la Facultad de Arquitectura: el busto en bronce, realizado por el escultor Edmundo Pratti, del fundador y actual Presidente, Sr. B. Conrado Comes, como un testimonio de gratitud por el sostenido esfuerzo en pro de la institución. La colocación de este busto fué solicitada por casi todos los socios fundadores de A.N.D.A.

A.N.D.A. es una institución de carácter "sui generis", pues sin ser cooperativa ni mutualista, otorga a sus afiliados todos los beneficios de esas instituciones, como ser garantía de alquileres, créditos especiales en efectivo para casos de emergencia, créditos en mercaderías y servicio gratuito de asistencia médica y odontológica con un selecto cuerpo de profesionales. Además, y siempre superando sus beneficios sociales,



Uno de los trece bajo-relieves. Representa el trabajo en la mecánica industrial. Obra del escultor Pablo Serrano.

acaba de condonar las deudas de sus afiliados fallecidos, renunciando a cobrar los saldos de las pasividades —siempre pendientes— de sus familiares.

Y todo ello por una módica suma mensual en proporción al sueldo, pues hasta \$ 40.00 la cuota es de \$ 0.40, de \$ 40.00 a \$ 60.00, \$ 0.50; de \$ 60.00 a 80.00,

\$ 0.60; de \$ 80.00 a 100.00, \$ 0.70; de \$ 100.00 a 120.00, \$ 0.80; de \$ 120.00 a 150.00, \$ 0.90; etc.

De la utilidad prestada a sus asociados y el volumen de la obra social que realiza con sus diversos servicios, hablan las siguientes cifras:

Afiliados al 30 de Noviembre de 1933	2.130
Afiliados en actividad al 30 de noviembre de 1947	26.240
Operaciones realizadas en 1934: 2.182 órdenes por	\$ 58.420
Operaciones realizadas al 30 de noviembre de 1947: 27.403 órdenes por	" 1.990.000
Garantías de alquileres otorgadas: 1940 (año de iniciación del servicio)	2.093
1947 (al 30 de noviembre)	3.230
Las garantías en vigencia surman	\$ 390.000
Las órdenes comerciales otorgadas y en vigencia ascenden a	" 692.000

El movimiento global de la asociación, que ascendió en 1940 a \$ 3.850.000, alcanzará este año una cifra superior a los quince millones de pesos.

Estos guarismos tienen, además, esta otra significación: representan cómo la institución ha conquistado un crédito amplio en nuestra plaza y traduce los esfuerzos hechos para merecerlo por el escrupuloso manejo de los intereses sociales y el fiel cumplimiento de las obligaciones contraídas.

No obstante las voluminosas inversiones de fondos para atender los servicios que responden a su función específica, la A.N.D.A. ha hecho aportes valiosos a la cultura, prestando su contribución a escuelas y entidades culturales.

La organización del Concurso "Perfil de Franklin D. Roosevelt", en el cual invirtió más de \$ 3.000.00, significó una ratificación del espíritu democrático de la institución al par que una expresión de poderío económico y de sano patriotismo al estimular a los intelectuales nacionales y prestigiar la República con un gesto de resonancia internacional.

Tarzan

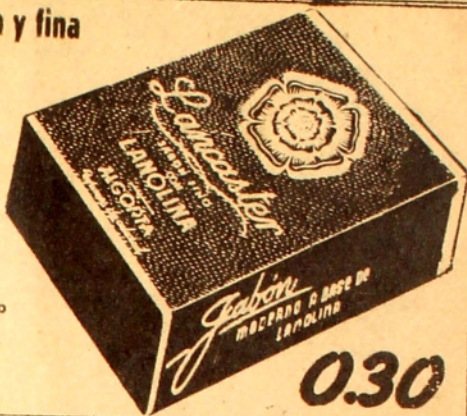
por EDGAR RICE BURROUGHS

EL REGRESO DEL MUERTO

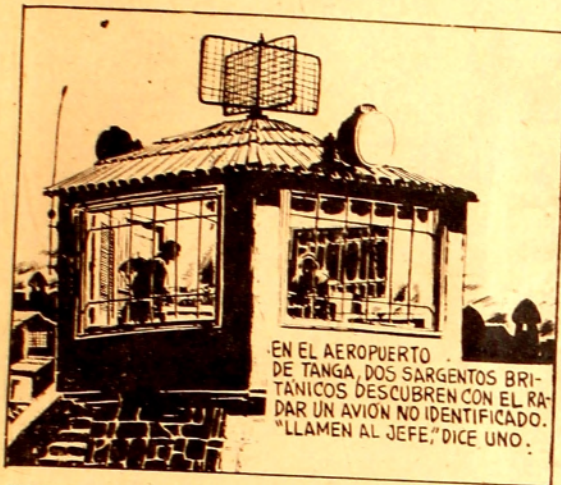
Para la tez suave, tersa y fina

JABON
LANCASTER
con LANOLINA

Lancaster tambien presenta:
Agua Colonia para el cabello
(etiqueta roja)
Agua Colonia para el baño
(etiqueta celeste)
Dos productos de calidad



0.30



EN EL AEROPUERTO DE TANGA, DOS SARGENTOS BRITANICOS DESCUBREN CON EL RADAR UN AVION NO IDENTIFICADO. "LLAMEN AL JEFE," DICE UNO.



CON ANSIEDAD EN LA VOZ, EL RADIO OPERADOR COMUNICA AL MAYOR BRADFIELD, COMANDANTE DEL PUESTO. "AVION A LA VISTA, SEÑOR. NO CONTESTAN A NUESTRAS SEÑALES."



AL LLEGAR AL CAMPO, EL MAYOR VE UN AVION DEL TIPO DE BOMBARDEO QUE SE ACERCA LLEVANDO EN SUS ALAS UNA INSIGNIA DESCONOCIDA. ALARMADO, ORDENA A LOS CANONES ANTIAEROS DE ABRIR EL FUEGO.



EL AVION, DISPONIENDOSE A ATERRIZAR, PICO DE PRONTO HACIA ARRIBA, ANTE LAS EXPLOSIONES DE LAS GRANADAS, QUE PARECIAN PREPARAR UNA RECEPCION HOSTIL.



MIENTRAS EL AVION ASCENDIA, LOS OBSERVADORES DE TIERRA VIERON CAER UN PEQUEÑO PARACAIDA.



UN SOLDADO ALCANZO EL PARACAIDA AL MAYOR BRADFIELD. ATADO A ESTE HABIA UN TUBO CON UN MENSAJE. AL LEERLO, EL ROSTRO DEL OFICIAL REFLEJO EL MAYOR ASOMBRO.



MOVIENDO SUS BRAZOS CON ADEMANES INCONTROLADOS, EL COMANDANTE DEL PUESTO DIO UNA ORDEN CON VOZ POTENTE: "ALTO EL FUEGO. HAGAN SEÑALES AL AVION PARA QUE ATERRICE."



EL PEQUEÑO GRUPO OBSERVO COMO EL PESADO AVION, CON LA EXTRAÑA INSIGNIA, DESCRIBIA CIRCULOS PERDIENDO ALTURA PARA ATERRIZAR, CARRETEANDO AL FIN SOBRE LA PISTA, HASTA QUEDAR DEFINITIVAMENTE INMOVIL.



REteniENDO EL ALIENTO, EL MAYOR BRADFIELD Y SUS HOMBRES ESPERARON HASTA QUE LA PUERTA DEL AVION SE ABRIó. ENTONCES APARECIó EL SEÑOR DE LA SELVA, QUIEN SEMANAS ANTES HABIA SIDO DADO POR MUERTO.



TARZAN Y EL MAYOR SE DIERON UN FUERTE APRETON DE MANOS. "BIENVENIDO, GREYSTOKE," DIJO BRADFIELD, "QUE INFORMA UD?" TARZAN SONRIO. "MISION CUMPLIDA," REPLICó.



TARZAN EXPLICó. "ENCONTRE A MI MUJER, OM-AT ESTÁ EN A-LUR. LOS CONSPIRADORES HAN SIDO VENCIDOS, Y EL AZOTE HA MUERTO."

"ENCONTRAMOS UN AVION EN UN SUBTERRANEO, AFORTUNADAMENTE SIN DANO ALGUNO, Y GRACIAS A HUTTO, MI AMIGO PILOTO, ESTAMOS AQUI. Y AHORA SOLO DESEAMOS UNA COSA---VOLVER A NUESTRO HOGAR!"

Casa Goler

Soler Hnos S A

SECCION NIÑOS

SUS NIÑOS

ESPERAN LA LLEGADA DE LOS REYES MAGOS

ANTICIPE SU PEDIDO



Cómodo ZAPATO en cuero de pecari para niñas, Nros. 22 al 33; Nros. 22 al 24 \$ **6.00**
Aumento 0.70 cada 3 Nros.

- 1 PANTALON de pana inglesa, para niños de 1 a 6 años, tallas 1 y 2 \$ **6.50**
Aumento \$ 0.50 cada 2 tallas
- 2 REGIA calidad de zóquetes con puño bordado en color, importados de Italia, colores blanco y beige, tallas 3 y 4 \$ **1.90**
Aumento \$ 0.30 cada 2 tallas
- 3 GRACIOSO vestidito, confeccionado en organza de Nylon blanca, con detalles bordados y puntilla, para niños de 1 a 3 años, talla 1 \$ **18.10**
Aumento \$ 0.70 por talla
- 4 TRAJECITO de corte Baby, realizado en buen casimir tropical de lana, para niños de 2 a 6 años, talla 2 \$ **17.80**
Aumento \$ 0.70 por talla
- 5 PRECIOSO vestido realizado en organza de Nylon, colores blanco, rosa y cielo con detalles de entredos bordado, para niñas de 4 a 10 años, talla 4 \$ **15.00**
Aumento \$ 0.80 por talla
- 6 TRAJE ambo confeccionado en buen casimir tropical, para niños de 6 a 14 años, talla 6 \$ **33.50**
Aumento \$ 1.20 por talla
- 7 LINDO trajecito combinado, blusa en piqué de seda blanco y pantalón en tafeta de seda a cuadros, para niños de 1 a 4 años, talla 1 \$ **11.30**
Aumento \$ 0.70 por talla
- 8 ELEGANTE trajecito en piqué de seda blanco, para niños de 1 a 3 años, talla 1 \$ **11.50**
Aumenta \$ 0.50 por talla
- 9 TRAJECITO Baby en pana inglesa, para niños de 2 a 6 años, talla 2 \$ **23.00**
Aumento \$ 0.80 por talla
- 10 DISTINGUIDO vestido en Shantung de seda con detalles de cruny, para niñas de 4 a 10 años, talla 4 \$ **15.00**
Aumento \$ 0.70 por talla
- 11 VAPOROSO vestido en organza de Nylon colores blanco, rosa y cielo con detalles bordados, para niñas de 4 a 10 años, talla 4 \$ **14.00**
Aumenta \$ 0.80 por talla
- 12 BONITO bombachudo confeccionado en buen piqué de seda blanco, tallas 1 y 2 \$ **9.50**



ZAPATO tipo americano en cuero marrón, combinado en gamuza blanca, Nros. 22 al 33; Nros. 22 al 24 \$ **6.30**
Aumento 0.50 cada 3 Nros.

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN
SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

CASA MATRIZ
AV. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
AV. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT



Reduzca su presupuesto comprando al Contado

